

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, der Apothekerin oder der Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Chinabalsam Temple of Heaven, Salbe

Was ist Chinabalsam Temple of Heaven und wann wird es angewendet?

Chinabalsam Temple of Heaven enthält ätherische Öle aus Heilpflanzen sowie Kampfer und Menthol, welche schmerzlindernd und durchblutungsfördernd wirken. Chinabalsam Temple of Heaven wird äusserlich angewendet bei rheumatischen Beschwerden wie Muskel-, Gelenk- und Nervenschmerzen, Ischias, Hexenschuss und Nackenstarre sowie bei unblutigen Sportverletzungen wie Verstauchungen, Verrenkungen und Muskelzerrungen.

Was sollte dazu beachtet werden?

Rheumatische Beschwerden haben verschiedene Ursachen. Vermeiden Sie Unterkühlung, Überbeanspruchung von Gelenken und Wirbelsäule. Lernen Sie das richtige Heben von Lasten. Wenn die Beschwerden andauern, sollten Sie zwecks Abklärung der Ursache einen Arzt bzw. eine Ärztin aufsuchen.

Wann darf Chinabalsam Temple of Heaven nicht angewendet werden?

Im Falle einer individuellen Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe dürfen Sie Chinabalsam Temple of Heaven nicht anwenden. Chinabalsam Temple of Heaven darf nicht auf vorgeschädigter Haut und auf Schleimhäuten verwendet werden. Chinabalsam Temple of Heaven darf bei Kindern unter drei Jahren nicht verwendet werden.

Wann ist bei der Anwendung von Chinabalsam Temple of Heaven Vorsicht geboten?

Bei Patienten mit vorgeschädigter Niere darf Chinabalsam Temple of Heaven nur kurzfristig und nicht grossflächig angewendet werden.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbst gekaufte!) einnehmen oder äusserlich anwenden.

Darf Chinabalsam Temple of Heaven während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Chinabalsam Temple of Heaven?



Chinabalsam Temple of Heaven zwei- bis dreimal täglich an den schmerzenden Stellen in dünner Schicht gut in die Haut einreiben. Nach der Anwendung die Hände gut waschen.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen kann Chinabalsam Temple of Heaven haben?

Folgende Nebenwirkungen können bei der Anwendung von Chinabalsam Temple of Heaven auftreten: Häufigkeit nicht bekannt (kann aus den verfügbaren Daten nicht abgeschätzt werden): Schmerzhafte, juckende und entzündliche Hautveränderungen. In diesem Fall ist die Behandlung abubrechen und gegebenenfalls ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen.

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Dies gilt insbesondere auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Lagerungshinweis

Den Topf dicht verschlossen bei Raumtemperatur (15-25°C) und ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Diese Personen verfügen über die ausführliche Fachinformation.

Was ist in Chinabalsam Temple of Heaven enthalten?

Wirkstoffe

100 g Salbe enthält:

14 g Kampfer, 14 g Menthol, 1,5 g Nelkenöl, 2 g Zimtöl, 8 g Pfefferminzöl, 9,5 g Eucalyptusöl.

Hilfsstoffe

100 g Salbe enthält:

Weisse Vaseline, festes Paraffin.

Zulassungsnummer

47125 (Swissmedic).

Wo erhalten Sie Chinabalsam Temple of Heaven? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Topf zu 30 g.

Zulassungsinhaber

PANAX-Import F. Ruckstuhl + Co., 9500 Wil SG

Diese Packungsbeilage wurde im Juli 2022 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.



